



Green Reader

# PocketBook 301+

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

[www.greenreader.info](http://www.greenreader.info)

ОБЩИЕ  
СВЕДЕНИЯ

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

Соблюдение следующих правил техники безопасности продлит срок службы Вашего устройства.



**Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, очень высокой или очень низкой температуре.**

Помните! Рабочая температура устройства от 0°C до 40 C..



**Не допускайте попадания жидкости в устройство.  
Не храните устройство при высокой влажности.**

Попадание влаги в устройство может вызвать короткое замыкание электронных частей и аккумулятора изделия. В случае попадания жидкости, немедленно выключите его и достаньте аккумулятор! Доставьте устройство в сервисный центр.



**Не кладите устройство на неровную или неустойчивую поверхность, это может привести к падению устройства.**

В случаях повреждения устройства обращайтесь в сервисный центр.



**Не нажимайте на поверхность экрана. Берегите экран от попадания на него предметов, которые могут поцарапать или повредить его.**



**Не помещайте устройство в пыльную или грязную среду.**



**Не подвергайте устройство воздействию сильных магнитных или электрических полей.**



**Не используйте для очистки экрана и корпуса различные химические растворители.**

Для удаления пыли с поверхности устройства используйте мягкую ткань. Также Вы можете использовать несколько капель дистиллированной воды, чтобы убрать грязь с устройства.



**Не разбирайте устройство самостоятельно.**



**Не используйте поврежденную аккумуляторную батарею, поврежденное зарядное устройство (разбит корпус, плохой контакт, переломанный сетевой шнур), поврежденную SD карту**

При повреждении батареи (треснутый корпус, вытекает электролит и т. п.), её следует немедленно заменить.



**Внимание! Экран имеет стеклянную основу.**

В случае появления трещин на экране будьте осторожны, можно пораниться!



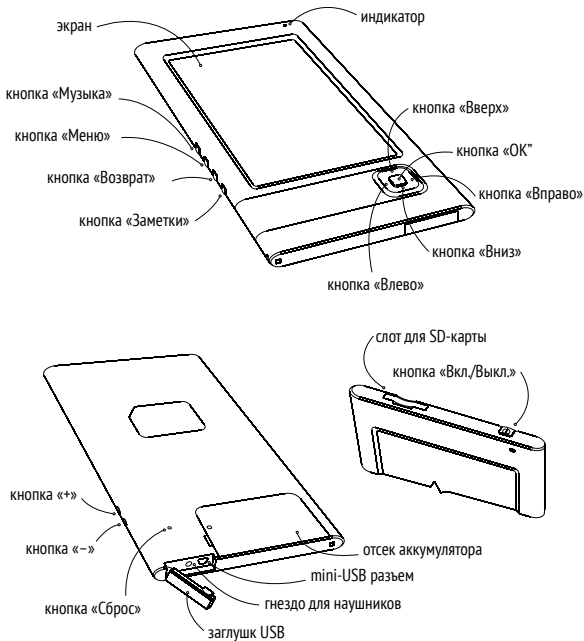
**Не используйте поврежденное устройство!**

Обратитесь в сервис центр для проведения ремонта.



**Храните устройство в месте, недоступном для детей.**

## ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



**Индикатор**

Зеленый цвет индикатора сигнализирует об активности устройства (загрузка страниц книги, проигрывание музыки). В процессе зарядки аккумулятора индикатор светится красным или оранжевым цветом. Устройство считается заряженным, если индикатор меняет цвет на зеленый или гаснет.

**Кнопки «Вверх», «Вниз», «Влево», «Вправо»**

Кнопки управления. Позволяют осуществлять навигацию по меню и другим объектам.

**Кнопка «ОК»**

Подтверждение выбора, вызов меню быстрого доступа.

**Кнопка «Музыка»**

Вызов программы музыкального проигрывателя (короткое нажатие), пауза/воспроизведение (длинное нажатие).

**Кнопка «Меню»**

Выход в главное меню устройства.

**Кнопка «Возврат»**

Вернуться в предыдущее меню, закрыть книгу. Длинное нажатие – принудительное закрытие программы.

**Кнопка «Заметки»**

Добавить/просмотреть заметки.

**Кнопки «+», «-»**

Регулировка громкости музыкального проигрывателя.

**Mini-USB разъем**

Разъем для подключения устройства к компьютеру либо зарядному устройству (зарядное устройство может не входить в комплектацию).

**Гнездо для наушников**

Предназначено для подключения наушников с разъемом 2,5 мм. Для подключения наушников с разъемом 3,5 мм нужно использовать специальный переходник.

**Кнопка «Вкл./Выкл»**

Включение/выключение устройства (длинное нажатие), вызов списка 10 последних книг (короткое нажатие).

**Слот для SD-карты**

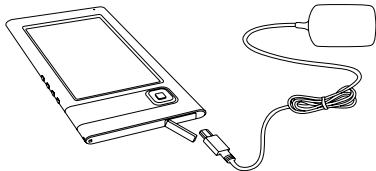
Гнездо для внешней карты памяти. (SD-карта может не входить в комплектацию).

**Кнопка «Сброс»**

При нажатии на кнопку устройство выполняет перезагрузку.

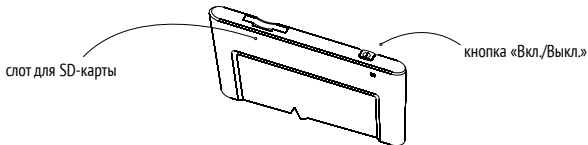
**ПОДГОТОВКА УСТРОЙСТВА К РАБОТЕ**

Зарядите устройство, подключив его с помощью USB-кабеля к компьютеру или зарядному устройству.



**Для продления срока службы аккумулятора, первую зарядку рекомендуется производить в течение 8 – 12 часов.**

Вставьте SD-карту в слот, как показано на обратной стороне устройства.



Включите устройство, удерживая кнопку включения около 1 секунды.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ  
УСТРОЙСТВА

## ГЛАВНОЕ МЕНЮ

После включения и загрузки устройства на экране отобразится главное меню:

**Последние открытые книги** Быстрый доступ к двум недавно открывавшимся книгам. Используйте кнопки **Вверх**, **Вниз** для установки курсора на одну из книг. И кнопку **OK** для открытия выбранной книги.



**Книги** Открывает список папок и книг, находящихся во внутренней памяти устройства и на SD-карте памяти.

Используйте кнопки **Вверх**, **Вниз** для перемещения по списку, кнопки **Вправо**, **Влево** для быстрого перехода на предыдущую, следующую страницу; кнопку **OK** – для выбора папки или книги. Вернуться в предыдущее меню можно, нажав кнопку **Влево** на первой странице списка, либо по кнопке **Возврат**. Удержание клавиши **OK**

вызывает контекстное меню, с помощью которого можно скопировать, переместить, добавить в **Избранное** или удалить выбранную книгу.

**Новости** Устройство позволяет просматривать ленты новостей (RSS) с веб-сайтов, которые поддерживают эту функцию. Для автоматической загрузки новостных лент используйте программу PocketNews, её можно найти на сайте [www.greenreader.info/ru/download](http://www.greenreader.info/ru/download).

**Избранное** В этот раздел вы можете добавлять книги, которыми пользуетесь чаще всего. Находясь в разделе **Книги**, удерживайте клавишу **OK** на выбранной книге, затем выберите пункт контекстного меню **Добавить в избранное**. Клавиша **Заметки** в этом режиме удаляет книгу только из списка избранных, сама книга при этом не удаляется.

**Фото** Вы можете просматривать фотографии и картинки в форматах JPG, BMP, PNG и TIFF. Листать фотографии можно вручную клавишами **Вправо**, **Влево** или автоматически, в режиме **слайд-шоу**. Вернуться в главное меню можно, нажав кнопку **Возврат** или выбрав пункт **Выход** в меню.

**Музыка** Устройство воспроизводит музыкальные записи в формате MP3. Выберите желаемую песню из списка, используя кнопки **Вверх**, **Вниз**, и нажмите кнопку **ОК**. Для перехода на следующую, предыдущую композицию нажмите кнопку **Вправо** или **Влево** соответственно.

Во время проигрывания мелодии длинное нажатие кнопок **Влево** и **Вправо** – перемотка назад и вперед, **ОК** – пауза, **+** и **-** – регулировка громкости. Клавиша **Меню** переключает режим воспроизведения: проигрывать только одну песню, проигрывать все песни последовательно и проигрывать песни в случайном порядке. Для выхода из плеера используйте кнопку **Возврат**.

**Приложения** В данном разделе содержатся игры и дополнительные программы.

*Калькулятор.* Простой калькулятор, позволяет выполнять 4 арифметических действия, вычисление процента и извлечение квадратного корня.

*Часы* – приложение, на время превращающее PocketBook в удобные настольные цифровые часы.

*Шахматы* – Вы можете сыграть партию в шахматы с электронным противником или с другим игроком.

*Пасьянс* – пасьянс «косынка».

*Морской бой* – популярная игра «морской бой».

*Судоку* – японская головоломка «судоку».

*Словарь* – позволяет получить перевод набранного слова, используя установленные словари. После запуска приложения **Словарь** на экране появится виртуальная клавиатура (о том, как пользоваться клавиатурой, см. в разделе **Работа с клавиатурой**). Наберите искомое слово, и программа найдёт в словаре его перевод. Удерживая кнопку **OK**, Вы можете перейти в полноэкранный режим. В этом режиме Вы можете листать страницы словаря кнопками **Вправо**, **Влево**, кнопка **OK** возвращает в режим ввода слова. Если у Вас установлены несколько словарей, переключаться между ними можно с помощью боковой кнопки **Меню**.

**Заметки** В данном разделе содержатся заметки, которые Вы можете делать во время чтения. Подробнее см. пункт **Заметки** в разделе **Чтение электронных книг**.

**Календарь** Этот пункт меню открывает календарь на текущий год.

**Настройки** В данном разделе Вы можете просмотреть информацию об устройстве, задать язык и шрифт интерфейса, выбрать тему, заставку и вид книжной полки, также уста-

новить параметры сглаживания шрифтов, качество изображений и другие настройки работы устройства. Воспользовавшись пунктом **Назначение клавиш** возможно пере- назначить клавиши устройства в соответствии с предпочтениями пользователя.

При выборе пункта **Информация об устройстве** на экран устройства выводятся модель устройства, серийный номер, код аппаратной платформы, версия прошивки, полный объем и свободный объем внутренней памяти и памяти карты.

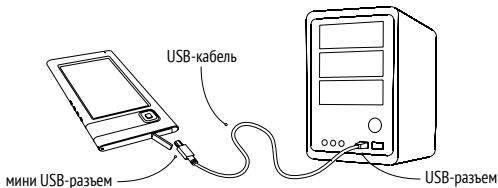
В этом же разделе устанавливаются текущие дата и время.

## ЧТЕНИЕ ЭЛЕКТРОННЫХ КНИГ

Устройство позволяет читать книги в форматах FB2, FB2, zip, TXT, PDF, RTF, HTML, PRC, CHM, DJVU, DOC, EPUB, TCR.

**Запись книг в устройство** Подключите устройство к компьютеру с помощью USB-кабеля. При этом внутренняя память устройства и SD-карта появятся в компьютере как два новых диска. С помощью проводника Windows или другой программы скопируйте книги в необходимую папку в память устройства или на SD-карту.

Не отключайте устройство от компьютера до завершения копирования файлов, это может привести к повреждению информации. Перед отключением USB-кабеля рекомендуется выполнять «безопасное извлечение устройства».



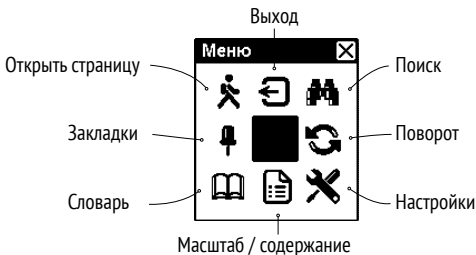
**Открытие книги** Для того чтобы открыть книгу, зайдите в пункт меню **Книги**. С помощью кнопок управления выберите желаемую книгу и нажмите кнопку **ОК**. В случае, если это одна из двух последних открытых книг, Вы можете открыть её из главного меню. Если Вы открывали книгу раньше, она откроется на той странице, на которой её закрыли в последний раз.

В нижней части экрана будет отображаться страница, на которой Вы находитесь, общее количество страниц, текущее время и заряд аккумулятора.

Сразу после открытия некоторых форматов происходит пересчет количества страниц. До окончания пересчета в нижней части экрана вместо омера текущей страницы и количества страниц в книге будет гореть «...», при том некоторые функции будут временно недоступны.

**Перелистывание страниц** Чтобы перевернуть книгу на одну страницу вперед нажмите кнопку **Вправо**; для перелистывания назад — **Влево**. Длительное удержание клавиш позволяет листать книгу в ускоренном режиме (по 10 страниц).

- Изменение размера шрифта** По клавише **Вверх** происходит переключение размера шрифта, доступны 5 вариантов. Более точную настройку шрифта можно выполнить в разделе **Настройки** меню быстрого доступа. Для книг в формате DJVU изменение размера шрифта недоступно, в этом случае Вы можете воспользоваться функцией **Масштаб** в меню быстрого доступа. В формате PDF размер шрифта можно менять только в режиме **Reflow**.
- Переход по ссылкам** Некоторые форматы книг позволяют выполнять быстрый переход по ссылкам внутри книги. Режим ссылок включается клавишей **Вниз**. Выберите ссылку клавишами **Вверх**, **Вниз**, подтвердите выбор клавишей **OK**.

**МЕНЮ БЫСТРОГО ДОСТУПА**

Меню вызывается кнопкой **OK** в режиме чтения книги. В нём доступны следующие пункты:

**Переход на страницу** Этот пункт меню открывает окно выбора страницы. Введите номер желаемой страницы, затем **OK**, либо можно быстро перейти на первую или последнюю страницу книги используя кнопки **<<** или **>>**.

**Поворот книги** Здесь можно выбрать удобную для вас ориентацию устройства. Ориентация устройства устанавливается в соответствии с выбранной пиктограммой. Выбор осуществляется нажатием кнопок **Вверх**, **Вправо**, **Вниз**, **Влево**.

**Масштаб** В книгах формата PDF и DJVU Вы можете изменять масштаб отображения страницы. Кнопками **Вправо, Влево** выберите желаемый режим отображения, кнопками **Вверх, Вниз** настраивается масштаб. Предусмотрены следующие режимы:

- **4 страницы, 9 страниц** – режим предварительного просмотра, несколько страниц на листе;
- **Обычный режим** – одна страница на экране, с возможностью масштабирования;
- **Колонки** – предназначен для чтения книг, которые содержат несколько колонок на странице. Для перемещения по странице в режиме **Колонки** используйте кнопки **Вверх, Вниз**, при достижении нижнего края листа будет выполнен переход на следующую колонку;
- **Компоновка (Reflow)** повышает удобство чтения документов большого формата. В этом режиме текст форматируется по ширине экрана устройства. Вы можете изменять размер шрифта кнопками **Вверх, Вниз**. В режиме **компоновка** могут не отображаться таблицы и некоторые рисунки.

**Закладки** Вы можете создавать до 30 закладок в каждой книге. Выберите пункт **Закладки** быстрого меню.

Справа на экране всплывет панель, на которой будут уже созданные Вами закладки, и появится место для новой (обозначенное звездочкой). Для добавления закладки нажмите кнопку **OK**, находясь на закладке со звездочкой. Для открытия закладки выберите нужную и нажмите кнопку **OK**. Для удаления закладки выберите удаляемую закладку установите на нее курсор и нажмите кнопку **Удалить**. Для отмены и перехода в режим чтения книги нажмите кнопку **Возврат** или **Влево**.

**Заметки** Иногда бывает полезно сохранить выбранный фрагмент книги в отдельный блокнот. Для создания новой заметки в режиме чтения нажмите кнопку **Заметки**. Сверху на экране появится область выделения. Используйте кнопки **Вверх**, **Вниз** для перехода в то место, где будет начинаться ваша заметка. Задайте верхнюю границу вашей заметки нажатием кнопки **OK**. Аналогично задайте нижнюю границу заметки. Открывшееся меню предоставляет Вам возможность добавить заметку к уже существующему блокноту или создать новый блокнот. При выборе пункта **Новый блокнот** на экране появится всплывающая клавиатура, при помощи которой Вы можете дать имя новой заметке.

Для того чтобы узнать, как работать со всплывающей клавиатурой, смо-

трите раздел **Работа с клавиатурой**.

Просмотреть сделанные заметки можно в режиме чтения длительным нажатием кнопки **Заметки**, или из главного меню (пункт **Заметки**).

Нажатием кнопки **OK** на просматриваемой заметке можно быстро перейти к исходному месту в книге, где она была сделана.

**Поиск** У вас есть возможность быстрого поиска желаемого слова или части слова в тексте книги.



На экране всплывет клавиатура, при помощи которой Вы можете ввести желаемое слово (см. раздел **Работа с клавиатурой**). После того, как Вы введете желаемое слово, включится режим **Поиск**, а в правом нижнем углу экрана загорится значок **Поиск**.

Для перемещения по найденным словам назад, вперед используйте кнопки **Влево** и **Вправо** соответственно. Найденные слова будут выделены. Для выхода из режима **Поиск** нажмите кнопку **Возврат** или **OK**. Режим поиска недоступен для книг в формате DJVU.

**Содержание** Переход к содержанию книги. Функция доступна для книг в форматах FB2, PDF, CHM и только в случае, если книга имеет структурированное содержание.

**Словарь** Вы можете получить перевод выбранного слова. Клавиши навигации используются для выбора слова на странице, **OK** — переключение между окном текста и окном словаря. Также Вы можете перевести любое слово, воспользовавшись виртуальной клавиатурой. В устройстве предусмотрен англо-русский словарь Н. Королёва. Вы можете загрузить дополнительные словари на сайте [www.greenreader.info/ru/download](http://www.greenreader.info/ru/download).

Также доступен конвертер, с помощью которого Вы можете создать свой словарь из множества бесплатных словарей, доступных в интернете.

**Настройки** Для книг в формате FB2, TXT, RTF, HTML, PRC и CHM, а также PDF в режиме **Reflow** Вы можете выбрать наиболее комфортные параметры для чтения — вид и размер шрифта, межстрочное расстояние, ширину полей страницы, а также выбрать кодировку файла для книг в формате TXT и HTML.

**Быстрое переключение между книгами** При коротком нажатии на кнопку **Вкл./Выкл.** в любом режиме работы устройства перед Вами откроется список 10 последних открытых книг. Это позволяет быстро переключаться между несколькими книгами без необходимости выхода в основное меню.

## РАБОТА С КЛАВИАТУРОЙ



Для работы с клавиатурой используйте кнопки **Вверх**, **Вниз**, **Влево**, **Вправо**, и кнопку **OK**. Для ускорения работы с клавиатурой все символы поделены на 5 зон. Первое нажатие выполняет быстрый переход в середину выбранной зоны, затем можно выбрать нужный символ этой зоны. Для переключения клавиатуры на Русский, Украинский или Английский языки, необходимо воспользоваться кнопками **РУС**, **УКР** и **ENG** расположенными на нижней панели.

В режиме клавиатуры длительное нажатие центральной кнопки аналогично нажатию кнопки на **OK** клавиатуре, длительное нажатие кнопки **Влево** — стирание последнего введённого символа, кнопки **Вверх** — стирание всего введённого текста.

## РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ТРУДНОСТЕЙ

Устройство не включается, или включается, но загружается только заставка.

---

---

Возможно, сел аккумулятор. Зарядите устройство. Повреждены системные файлы во встроенной памяти. Выполните форматирование внутренней памяти: при включении устройства удерживайте кнопку **Удалить**, пока не появится сообщение **Formatting internal memory**. При этом вся информация во встроенной памяти будет удалена.

Книга не открывается. Появляется сообщение «Возможно, книга повреждена или защищена» либо вообще ничего не происходит.

---

---

Повреждён файл книги. Если книга была загружена с интернет-сайта, попробуйте повторить загрузку. Если файл нормально открывается на ПК, но отказывается открываться на устройстве, чаще всего может помочь сохранение книги в другом формате.

Книга в формате HTML открывается, но отображается неправильно. (страницы пустые, часть текста отсутствует и т.п.)

---

---

HTML-файлы могут содержать нетекстовые элементы (фреймы, java-скрипты, флеш-элементы)  
Попробуйте сохранить страницу в формате TXT.

**Книга открывается, но вместо русских букв на экране отображаются различные символы, знаки вопроса и т.п.**

В режиме чтения книги, выберите пункт меню **Настройки** и попробуйте изменить кодировку документа.

**Устройство не реагирует на нажатие клавиш.**

В некоторых случаях (например, при загрузке повреждённых или слишком больших книг) возможно “зависание” устройства. В этом случае вы всегда можете принудительно закрыть зависшую программу, удерживая клавишу **Возврат** 1-2 секунды.

Если это не помогает, выполните сброс устройства с помощью кнопки **Сброс** на задней панели.

**При подключении к ПК в Windows не появляются диски устройства.**

Проверьте режим работы USB в пункте **Настройки** основного меню. Установите режим **Связь с ПК** или **Спросить при подключении**.

Проверьте, не поврежден ли USB-кабель, надежно ли вставлены разъемы. Попробуйте переключить USB-кабель в другой разъем компьютера.

### **Не сохраняются закладки, настройки, текущая позиция в файле.**

Повреждена файловая система. Подключите устройство к ПК, затем выполните проверку дисков устройства: откройте **Мой компьютер**, нажмите правую клавишу мыши на выбранном диске, в меню выберите **Свойства** → **Сервис** → **Проверка диска**.

Встроенная память переполнена.

Удалите ненужные книги.

### **Быстро разряжается аккумулятор**

Функция автоматического выключения неактивна. В пункте **Настройки** основного меню установите время автоматического выключения 10, 20, 30 или 60 минут.

В фоновом режиме работает музыкальный проигрыватель. Проигрыватель является наиболее энергоемким приложением устройства. Об его активности можно узнать по значку ноты в правом нижнем углу.

# СПЕЦИФИКАЦИЯ

---

## СПЕЦИФИКАЦИЯ

---

**Дисплей** 6" E Ink® Vizplex 600x800, 166 dpi B&W

**Процессор** Samsung® S3C2440 A L-40 400MHz

**Операционная система** Linux

**Батарея** Li-Polymer (1000 mAh), 8000 страниц без подзарядки

**Память** Оперативная 32Mb, Постоянная 512Mb

**Коммуникации** mini USB (v 2.0)

**Слот памяти** SD, SDHC card

**Аудио-выход** 2,5 мм стерео

**Блок питания** Input: 100-240V ~ 50/60Hz, 0,2A Output: 5V 1A

**Форматы книг** Fb2, FB2.zip, TXT, PDF, RTF, HTML, PRC, CHM, DJVU, DOC, EPUB, TCR

**Форматы изображения** JPEG, BMP, PNG, TIFF

**Форматы аудио** MP3

**Размер** 118x188x8.5 мм

**Вес** 174 г

**Цвет** Черный, Серый, Розовый, Салатовый